

M. Gañy.

Director de una agencia de sociedades de seguros
«Nationala» en Rosiori (Rumania).

En el artículo III (pág. 43) hemos publicado otra carta suya.

Rosiori 26 /2 1904.

Muy estimado Señor Pulido: Su carissimma carta del 11 corriente la recivi al tempo y tengo el placer di responder.

Grande alegria tenemos que en la Patria Madre noestra se topan hombres honrados y con hermosa situation, qualos se ocupan de los judios españoles.

Por acercar lazo de cariño entre l'España y sos ijos del Oriente, hay premura de mucha pena; porque los Españoles olbidaron creio a sus hermanos alonjados y los hebreos pedrieron la esperança de acercarcen de la Patria.

El movimiento que osted lo aze con los articlos escritos en los periodecos Españoles y leidos de judios en Oriente, despierta en nosotros un sentimiento que estaba escondido al fondo de noestro coraçon (coeur).

Si, ablamos la lingua Española, mos nombramos en todos noestros echos «judios Españoles», tenemos noestras comunidades aparte de los otros judios y non mesclamos nada con los judios ditos Tedescos.

Guadrimos el caracterero fino y fiero del Español y somos fieros de noestra origina.

Lo que passo atras 4 siglos olvedamos y si los

Grandes d'España toparon premuroso, van á entervenir á las Escuelas de l'oriente para «introduire» (non conosco la palabra) la lingua Española en el ambezamiento.

Seguramente l'España debe en este cazo azer algunos sacrificios, ma va tener muy muchos milles de corrasones que van á pensar con mas mucho deseio á la cara Patria. La lingua que ablamos esta mezclada siguramente con muchas palabras ajenas y non mos podemos exprimar tan dulce segun noestro deseio. Los que tenemos algu d'esquiela tambien en la literatura Española estamos muy atras.

Los periodicos que recevi los lei con grande placer y tovi un sentimiento de reconocencia por sus dulces articlos.

Mandi á mis amigos los periodicos. Rogo azer suscrimi al «El Liberal» y quanto costa por 6 mezes mandaré.

Rosiori 26/2 1904.

AL SR. PULIDO.

Mandi á mi profesor, Señor Bejarano, un numero á el Liberal y creio que le va azer grande placer.

Aspero (j'attende) el diccionario avizado y rogo mandarme giuntu y 2/3 libros de consejos españoles. Todos los pago con rambours.

Me agradarcera mucho si vo recevir su ripoesta y rogo amostrar-mi si osted comprende boeno todo luque escribo.

Mi parece que el stil mio ez pezgo de comprender, siendo non todas las palabras son en moderno Español.

Tengo el placer de saludarle y mandarle una amigable apreta de mano

M. GAÑY.